

TIS



České republiky
Tržní informační systém
Ve Smečkách 33
Praha 1 PSČ 110 00

(222 871 596
fax: 222 871 536
e-mail: tis.ovoce@szif.cz

AGRÁRNÍ TRŽNÍ INFORMACE ČESKÉ REPUBLIKY

Ročník VII. číslo 32

TIS^{ČR} - SZIF

14. srpna 2003

týden 33/2003

Zpráva o trhu ovoce

Vydavatel	Obsah	Strana
TIS ^{ČR} - SZIF	Komoditní zpravodajství	1
Státní zemědělský intervenční fond	Ceny zemědělských výrobců	2
Ve Smečkách 33	Obchodní ceny	3
110 00 Praha 1	Zahraniční obchod ČR	3
	Informace ze zahraničních trhů	5

Komoditní zpravodajství

Průměrná cena zemědělských výrobců (CZV)
letních jablek I. jakostní třídy se ve 33. týdnu výrazně nezměnila a činila 9,70 Kč/kg. Průměrná CZV hrušek I. jakostní třídy v porovnání s předchozím týdnem poklesla o 2,50 Kč/kg (o 16,1 %) na 13,- Kč/kg. Průměrná CZV broskví jakostní třídy výběr se ve sledovaném týdnu zvýšila o 1,20 Kč/kg (o 7,6 %) na 17,20 Kč/kg. Průměrná CZV švestek I. jakostní třídy se naopak snížila proti 32. týdnu o 1,- Kč/kg (o 8 %) na 11,90 Kč/kg.

Ve 33. týdnu se snížila průměrná **obchodní nákupní cena (NC)** tuzemských letních jablek v porovnání s předchozím týdnem o 1,50 Kč/kg (o 12,3 %) na 10,90 Kč/kg. Jejich průměrná **obchodní odbytová cena (OC)** poklesla o 1,40 Kč/kg (o 9,2 %) na 13,80 Kč/kg. Průměrná NC tuzemských broskví ve sledovaném týdnu vzrostla o 3,10 Kč/kg (o 22,3 %) na 17,20 Kč/kg. Průměrná OC těchto broskví se zvýšila o 2,80 Kč/kg (o 15,5 %) na 20,80 Kč/kg. U broskví z dovozu naopak průměrná NC poklesla v porovnání s 32. týdnem o 2,60 (o 10,1 %) na 23,10 Kč/kg. Jejich průměrná OC se snížila o 1,90 (o 5,9 %) na 29,60 Kč/kg. Průměrná NC nektarinek z dovozu se ve 33. týdnu snížila o 3,90 Kč/kg (o 11,9 %) na 29,10 Kč/kg. Průměrná OC nektarinek se snížila o 4,20 Kč/kg (o 10,2 %) na 37,20 Kč/kg. Obchodní ceny tuzemských švestek zůstaly na úrovni 32. týdne. Jejich průměrná NC činila 12,30 Kč/kg, OC 15,90 Kč/kg. Nadále pokračuje pokles NC a OC stolních vinných hroznů. Ve sledovaném týdnu se snížila průměrná NC bílých hroznů o 3,50 Kč/kg (o 12,5 %) na 24,50 Kč/kg. Průměrná OC těchto hroznů poklesla o 4,30 Kč/kg (o 12,6 %) na 29,50 Kč/kg. Průměrná NC modrých hroznů se snížila proti 32. týdnu o 4,60 Kč/kg (o 11,9 %) na 34,20 Kč/kg. Jejich průměrná OC se snížila o 3,- Kč/kg (o 6,7 %) na 42,- Kč/kg.

Zahraniční obchod

Ve 32. týdnu vzrostl **dovoz** konzumních jablek do České republiky v porovnání s 31. týdnem o 84 % na 785 t za průměrnou jednotkovou hodnotu 15,20 Kč/kg. Jablka pocházela nejčastěji z Itálie (24 % - 192 t za 16,80 Kč/kg) a z Belgie (22 % - 171 t za 16,60 Kč/kg). Hrušek bylo ve sledovaném týdnu dodáno celkem 47 t za 18,50 Kč/kg. Jejich hlavním dodavatelem bylo Španělsko (70 % - 33 t za 19,- Kč/kg). Dovoz meruněk poklesl ve 32. týdnu o 82 % na 31 t za 16,10 Kč/kg. Meruňky pocházely převážně z Rumunska (98 %). Nákup broskví se snížil proti 31. týdnu o 26 % na 199 t za 25,90 Kč/kg. Z Řecka bylo dovezeno 85 t (43 %) broskví za 28,20 Kč/kg, z Itálie 69 t (35 %) za 26,50 Kč/kg. Nektarinek bylo dovezeno celkem 421 t za 25,60 Kč/kg. Jejich hlavním dodavatelem byla Itálie (95 % - 400 t za 25,70 Kč/kg). Ve 32. týdnu výrazně vzrostl (o 277 %) nákup švestek, který dosáhl 336 t za 6,60 Kč/kg. Z Maďarska pocházelo 186 t (55 %) švestek za 4,60 Kč/kg. Dovoz stolních vinných hroznů se zvýšil v porovnání s předchozím týdnem o 77 % na 683 t za 21,40 Kč/kg. V Řecku bylo nakoupeno 362 t (53 %) hroznů za 18,90 Kč/kg, v Itálii 195 t (28 %) za 24,70 Kč/kg.

Ve 32. týdnu bylo **vyvezeno** z České republiky celkem 165 t červeného rybízu za 28,10 Kč/kg, což bylo v porovnání s předchozím týdnem o 39 % více. Do Německa bylo dodáno 90 t (54 %) rybízu za 27,90 Kč/kg, do Rakouska 74 t (45 %) za 28,40 Kč/kg. Višňi bylo vyvezeno ve sledovaném týdnu pouze 17 t do Německa za 25,- Kč/kg. Vývoz švestek se zvýšil o 40 % na 52 t za 16,70 Kč/kg. Jejich jediným odběratelem bylo Německo. Na Slovensko bylo ve 32. týdnu dodáno 7 t konzumních jablek za 9,50 Kč/kg. TIS^{ČR} SZIF

INFORMACE O CENÁCH OVOCE V ČR
Ceny zemědělských výrobců ovoce

Datum zjištění ceny : 33. týden 2003

Kč/kg

Druh, odrůda	Jakostní třída	Ceny zemědělských výrobců			Změna prům. CZV proti 32. týdnu 2003
	kalibrace (mm)	minimální	maximální	průměrná	
Broskve	V	14,00	20,00	17,20	+ 1,20
	I.	12,00	17,00	15,10	+ 0,30
	II.	12,00	12,00	12,00	+ 0,70
Jablka letní Discovery	I.	8,00	13,00	10,00	.
ostatní	I.	7,00	13,00	9,70	+ 0,10
Švestky	V	13,00	16,00	14,40	.
	I.	9,00	16,00	11,90	- 1,00
Hrušky	I.	8,00	19,00	13,00	- 2,50

Poznámka : Ceny zemědělských výrobců jsou uváděny bez dopravy a DPH.

* = neuvedeno (méně než tři údaje)

 Pramen : Podle údajů OU ČR zpracoval TIS^{ČR} SZIF.

Porovnání průměrných CZV broskví I. jak. třídy v roce 2002 a 2003

Kč/kg

Rok, týden	Průměrné CZV				
	29. týden	30. týden	31. týden	32. týden	33. týden
2002	12,90	15,60	16,10	15,20	13,00
2003	15,10	16,10	15,50	14,80	15,10
% 03/02	117,1	103,2	96,3	97,4	116,1

 Pramen : TIS^{ČR} SZIF

Porovnání průměrných CZV letních jablek I. jak. třídy v roce 2002 a 2003

Kč/kg

Rok, týden	Průměrné CZV			
	30. týden	31. týden	32. týden	33. týden
2002	11,30	10,70	10,60	10,10
2003	11,80	12,00	9,60	9,70
% 03/02	104,4	112,1	90,6	96,0

 Pramen : TIS^{ČR} SZIF

Porovnání průměrných CZV švestek I. jak. třídy v roce 2002 a 2003

Kč/kg

Rok, týden	Průměrné CZV		
	31. týden	32. týden	33. týden
2002	12,00	12,10	9,90
2003	14,50	12,90	11,90
% 03/02	120,8	106,6	120,2

 Pramen : TIS^{ČR} SZIF

Obchodní ceny vybraných druhů ovoce I. jakostní třídy

Datum zjištění ceny : 33. týden 2003

Kč/kg

Druh ovoce Odrůda	Nákupní cena				Odbytová cena			
	minim.	maxim.	průměr	±33/32	minim.	maxim.	průměr	± 33/32
Jablka								
letní T	8,60	13,70	10,90	- 1,50	10,20	16,40	13,80	- 1,40
Golden Delicious D	17,00	17,80	17,40	+ 1,00	19,50	22,90	21,00	+ 0,60
Stark Delicious			*		21,40	25,70	23,00	.
Hrušky D	19,70	31,20	26,70	- 1,00	26,30	37,00	31,90	- 3,20
Broskve T	12,50	23,10	17,20	+ 3,10	16,40	27,20	20,80	+ 2,80
D	20,40	25,00	23,10	- 2,60	24,00	33,00	29,60	- 1,90
Nektarinky T			*		23,50	33,00	28,60	.
D	20,60	38,00	29,10	- 3,90	27,50	44,80	37,20	- 4,20
Švestky T	10,20	14,00	12,30	0,00	13,50	19,50	15,90	- 0,10
Vinné hrozny bílé D	22,00	28,90	24,50	- 3,50	26,00	32,90	29,50	- 4,30
Vinné hrozny modré D	30,60	35,80	34,20	- 4,60	36,00	47,80	42,00	- 3,00
Banány	10,20	15,50	13,00	- 1,30	12,00	17,00	15,70	- 1,50
Citrony	14,50	18,90	16,40	- 0,20	17,00	22,40	20,50	- 0,10
Grapefruity bílé	26,00	33,30	29,20	- 2,00	30,50	38,90	35,10	- 1,60
Grapefruity červené	26,50	37,40	31,50	- 0,30	22,80	43,60	35,40	- 1,60
Mandarinky	15,90	27,60	23,30	+ 1,30	22,20	32,40	27,00	+ 0,30
Kiwi (kg)	48,50	52,50	50,50	+ 0,60	42,80	64,70	57,80	+ 0,20

Poznámka : Nákupní cena = cena zboží fco rampa velkoobchodu bez DPH.

Odbytová cena (OC) = cena, za kterou je zboží odebráno ve skladě, tj. bez dopravy a bez DPH.

* = neuvedeno (méně než tři údaje), D = dovoz, T = tuzemské

 Pramen : TIS^{ČR} SZIF

ZAHRANIČNÍ OBCHOD ČESKÉ REPUBLIKY
Dovoz a vývoz vybraných druhů ovoce od 1.1. do 10.8. 2003

Druh ovoce Odrůda	DOVOZ			VÝVOZ		
	Množství v t	Jednotková hodnota v Kč/kg	Od 4.8. do 10.8. 2003 - t	Množství v t	Jednotková hodnota v Kč/kg	Od 4.8. do 10.8. 2003 - t
Jablka stolní celkem	31 483	11,86	785	3 272	7,50	7
z toho :						
Golden Delicious	21 182	11,87	475	289	10,06	-
Granny Smith	1 377	16,16	43	6	14,97	-
Ostatní	8 924	11,17	267	2 977	7,24	7
Hrušky	3 214	18,58	47	9	19,96	-
Višně	56	18,02	-	4 028	22,22	17
Meruňky	2 721	28,28	31	177	17,46	-
Broskve	4 696	26,73	199	49	18,03	-
Nektarinky	4 360	29,11	421	40	30,70	-
Švestky	1 696	21,27	336	110	17,43	52
Rybíz červený	49	21,26	-	1 273	26,38	165
Borůvky	144	52,52	13	10	85,41	-
Stolní vinné hrozny	10 712	37,85	683	154	42,77	1

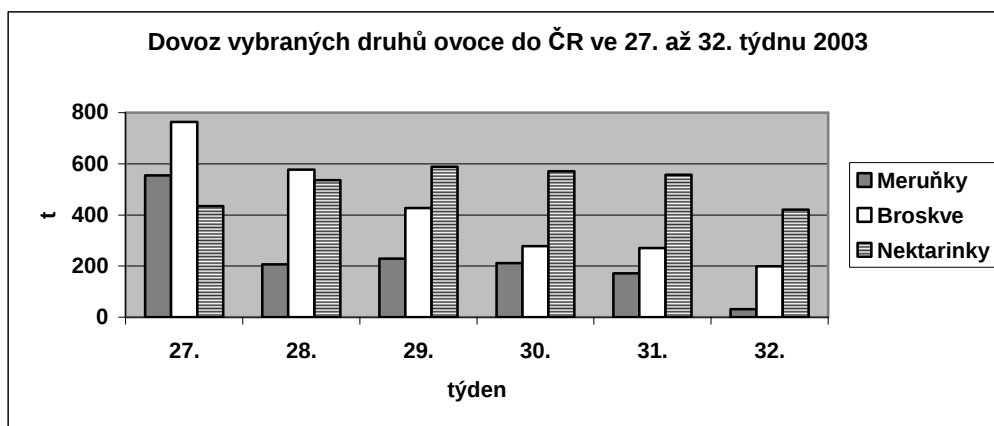
Poznámka: GŘC zpětně provádí úpravu údajů o zboží dle celních deklarací.

 Pramen: Podle údajů GŘC zpracoval TIS^{ČR} SZIF.

Dovoz vybraných druhů peckového ovoce do ČR v roce 2003 (27. - 32. týden) t

Druh ovoce	27. týden	28. týden	29. týden	30. týden	31. týden	32. týden
Meruňky	554	206	229	211	172	31
Broskve	764	577	427	278	270	199
Nektarinky	435	536	588	571	557	421

Pramen: Podle údajů GŘC zpracoval TIS^{ČR} SZIF.



Pramen: GŘC

Čerpání celních kvót čerstvého ovoce, výrobků z ovoce k 14.8. 2003

N á z e v	Země	MJ	Množství kvóty	% plnění	Platnost kvóty
Preferenční kvóty					
Meruňky	Maďarsko	kg	100 000	94,00	15.7. - 31.12.
Broskve, nektarinky	Maďarsko	kg	200 000	uzavřeno	2.1. - 14. 7.
Broskve, nektarinky	Maďarsko	kg	250 000	0,00	15.7. - 31.12.
Broskve, nektarinky	Turecko	kg	500 000	0,00	2.1. - 31.12.
Čerstvé vinné hrozny	Izrael	kg	400 000	0,00	2.1. - 31.12.
Džemy	Bulharsko	kg	150 000	0,00	2.1. - 31.12.
Džemy, marmelády	Maďarsko	kg	100 000	0,00	2.1. - 31.12.
Džemy, marmelády	Turecko	kg	300 000	0,00	2.1. - 31.12.
Jablečná šťáva bez cukru	EU	kg	12 639 843	uzavřeno	2.1. - 30. 4.
Jablečná šťáva s cukrem	EU	kg	15 297 368	uzavřeno	2.1. - 30. 4.
Jablka	Holandsko	kg	66 700	uzavřeno	2.1. - 28. 2.
Jablka	Holandsko	kg	400 000	0,00	3.3. - 31.12.
Jablka	Maďarsko	kg	250 000	0,00	15.7. - 31.12.
Jablka	Slovinsko	kg	3 000 000	0,00	2.1. - 31.12.
Jahody	Maďarsko	kg	250 000	0,00	2.1. - 31.12.
Jahody	Maďarsko	kg	25 000	0,00	15.7. - 31.12.
Ovocné šťávy	Maďarsko	kg	300 000	0,08	2.1. - 31.12.
Ovocné šťávy	Turecko	kg	700 000	0,06	2.1. - 31.12.
Rybíz, angrešt	Maďarsko	kg	150 000	uzavřeno	2.1. - 14. 7.
Rybíz, angrešt	Maďarsko	kg	100 000	0,00	15.7. - 31.12.
Švestky	Rumunsko	kg	800 000	7,22	1.7. - 30. 9.
Švestky a trnky	Maďarsko	kg	25 000	uzavřeno	15.7. - 17. 7.
Třešně, švestky	Bulharsko	kg	450 000	0,00	2.1. - 31.12.
Třešně, višně	Maďarsko	kg	50 000	0,00	15.7. - 31.12.
Smluvní kvóty					
Čerstvé vinné hrozny	.	kg	3 929 700	0,00	2.1. - 31.12.

Pramen : www.cs. mfcz.cz

INFORMACE ZE ZAHRANIČNÍCH TRHŮ

Ceny ovoce na Slovensku v 32. týdnu 2003

SKK/kg

Druh ovoce, odrůda, kalibrace (mm)	Nákupní ceny od producentů			Odbytové ceny z velkoobchodu		
	cenové rozpětí	průměrná cena	změna prům. proti 31. týdnu	cenové rozpětí	průměrná cena	změna prům. proti 31. týdnu
Jablka letní 1. tř.	12,28 - 16,00	15,00	+ 0,32	15,00 - 22,50	18,25	+ 1,81
Jablka letní 2. tř.	8,77 - 12,28	11,21	- 0,34	-	-	-
Broskve 1. tř.	20,00 - 30,70	25,08	- 0,56	26,00 - 38,00	30,90	+ 0,75
Broskve 2. tř.	12,00 - 21,93	19,14	- 0,71	-	-	-
Švestky konzumní	12,00 - 19,00	16,56	- 0,92	18,00 - 23,00	20,31	- 2,32
Čačanská najboleja	13,16 - 18,00	15,58	.	-	-	-
Jablka D Gold. Delicious	-	-	-	18,50 - 28,50	25,30	+ 0,67
Hrušky	-	-	-	19,00 - 34,00	24,67	+ 6,79
Hrušky D	-	-	-	27,00 - 49,00	41,82	+ 1,49
Broskve D	-	-	-	26,00 - 48,00	38,78	- 8,45
Nektarinky D	-	-	-	34,90 - 59,00	49,40	+ 2,36
Vinné hrozny bílé D	19,30 - 25,00	21,91	.	29,00 - 70,00	38,06	- 8,58
Pomeranče	-	-	-	21,50 - 33,00	27,23	- 0,44
Citróny	-	-	-	21,50 - 36,00	27,07	- 2,40
Mandarinky	-	-	-	31,00 - 45,00	37,86	- 3,21
Grapefruity bílé	-	-	-	35,50 - 52,00	43,39	+ 0,98
Grapefruity červené	-	-	-	39,90 - 52,00	46,25	- 0,18
Banány	-	-	-	19,00 - 25,50	20,89	- 0,06

Pramen : ATIS Agrárne trhové informácie Slovenska

Obchodní ceny vybraných druhů ovoce v SRN a ve vybraných tržnicích

(Obchodní cena SRN zahrnuje tržnice Berlín, Frankfurt, Hamburk, Kolín, Lipsko, Mnichov, Hannover, Stuttgart)

Datum zjištění ceny : 6.8. 2003

EUR/MJ

Druh ovoce, (kalibrace - mm)	Země původu	MJ	Hamburk	Berlín	Stuttgart	Frankfurt	2003/31	± % 2003/30
Jablka								
Delbarestivale (70 - 80)	Německo	100 kg	140 - 145	-	155 - 170	150 - 160	168,60	- 4,0
Golden Delicious (70 - 80)	JAR	12,5 kg	8,5 - 11	9 - 11	-	11 - 12,5	11,20	- 1,9
Jonagold (70 - 80)	Německo	100 kg	-	-	94 - 100	75 - 85	84,20	+ 3,3
Hrušky Santa Maria, gel								
Limonera	Španělsko	9-10 kg	8,0-9,5	6,5 - 8	-	7 - 8,5	8,60	- 18,9
Broskve žlutomasé (A)								
	Španělsko	100 kg	180 - 210	130 - 150	145 - 170	150 - 180	153,60	- 6,0
	Itálie	100 kg	130 - 150	120 - 140	145 - 170	143 - 187	156,80	- 5,6
Nektarinky (A)								
	Španělsko	100 kg	130 - 150	125 - 150	130 - 160	150 - 180	155,40	- 7,6
	Itálie	100 kg	120 - 150	120 - 150	130 - 150	154 - 187	148,10	- 8,0
Jahody 25 mm +								
	Německo	100 kg	350 - 380	300 - 350	300 - 440	250 - 360	357,90	- 3,7
Jahody 22 mm								
	Německo	100 kg	240 - 320	200 - 260	260 - 300	-	268,90	- 1,7
Třešně								
	Turecko	100 kg	280 - 350	280 - 350	280 - 300	320 - 400	332,50	- 2,8
Meruňky (AA,A)								
	Turecko	100 kg	200 - 235	160 - 240	-	180 - 220	206,90	+ 0,2
Rybíz červený								
	Německo	100 kg	180 - 300	220 - 300	230 - 300	240 - 360	235,50	+ 14,3
Rybíz černý								
	Německo	100 kg	400 - 440	-	320 - 380	300 - 400	370,00	+ 1,7
Maliny (bal. 250 g)								
	Německo	100 kg	600 - 680	600 - 880	720-1220	880-1200	762,60	+ 6,8
Borůvky kult. (bal. 250 g)								
	Německo	100 kg	280 - 320	380 - 480	480 - 640	400 - 540	390,70	+ 5,0
Borůvky lesní								
	Německo	100 kg	-	-	375 - 400	-	398,20	+ 0,6
Švestka Bühler								
	Německo	100 kg	120 - 130	-	100 - 140	100 - 120	131,30	+ 6,5
Švestka Hanita								
	Německo	100 kg	125 - 135	105 - 125	120 - 135	110 - 130	.	.
Mirabelka								
	Německo	100 kg	130 - 160	150 - 180	150 - 170	170 - 190	214,20	- 9,1
Vinné hrozny Palieri								
	Itálie	100 kg	120 - 140	120 - 150	100 - 120	88 - 154	161,20	- 22,4
Black Magic								
	Itálie	100 kg	60 - 90	80 - 110	90 - 110	-	128,30	- 22,9
Banány Zweitmarken								
	ze zámoří	18 kg	10 - 11	11 - 12	11,5- 2,5	12 - 14	12,50	+ 0,4
Pomeranče Valencia Late								
	Španělsko	15 kg	8 - 12	9,5- 12	-	8 - 13	10,80	- 1,6

Pramen : ZMP Obst und Gemüse

Obchodní ceny vybraných druhů ovoce v tržnicích v Polsku

Datum zjištění ceny : 5.8. - 6.8. 2003

PLN/kg

Druh ovoce	Bronisze	Lublin	Poznaň	Rzeszów
	5.8.	5.8.	6.8.	6.8.
Ovoce tuzemské				
Jablka				
Delikates	1,50 - 1,86	-	2,00 - 2,33	-
Genewa	1,00 - 1,66	0,80 - 2,20	-	-
Jersey Mac	1,00 - 1,33	-	1,00 - 1,67	-
Oliwka	-	0,70 - 1,80	-	-
Papierówki	0,90 - 2,10	-	0,67 - 1,67	1,50 - 1,66
Paula Red	1,66 - 1,86	-	-	-
Wistabella	0,80 - 1,00	-	-	-
Hrušky	-	1,50 - 2,50	-	2,50 - 2,50
Broskve	3,50 - 5,00	-	2,00 - 3,00	-
Třešně	4,00 - 4,50	-	-	-
Maliny	-	6,00 - 6,00	10,00 - 12,00	-
Meruňky	4,00 - 5,50	2,00 - 4,00	2,00 - 3,00	2,50 - 2,50
Švestky	1,20 - 4,00	1,00 - 2,50	1,20 - 2,00	1,00 - 1,00
Jahody	10,00 - 14,00	8,00 - 10,00	9,00 - 11,00	-
Višně	3,30 - 3,60	2,50 - 3,30	-	-
Ovoce z dovozu				
Jablka	4,50 - 5,00	-	4,39 - 4,56	-
Hrušky	-	-	4,00 - 4,56	-
Vinné hrozny	5,50 - 7,00	4,00 - 9,00	4,89 - 6,67	5,40 - 7,00
Pomeranče	3,00 - 4,50	2,50 - 4,50	3,50 - 4,50	3,80 - 3,80
Citróny	3,00 - 3,50	2,50 - 3,90	3,40 - 4,00	3,00 - 3,00
Broskve	3,00 - 3,50	-	-	3,50 - 4,00
Nektarinky	4,00 - 5,50	5,00 - 6,50	4,50 - 5,50	5,50 - 5,50
Mandarinky	6,00 - 8,00	5,00 - 6,00	6,50 - 7,00	5,00 - 5,00

Pramen : Biuletyn Informacyjny - Rynek owoców i warzyw

Obchodní ceny vybraných druhů ovoce ve Velké Británii - tržnice New Covent Garden

Datum zjištění ceny : 29.7. 2003

USD/MJ

Druh, odrůda	Země původu	MJ	Průměrná cena
Hrušky Konference	Belgie	1 kg	1,01
Broskve	Španělsko	1 kg	1,84
Pomeranče Navel	Španělsko	1 kg	0,87
Banány		1 kg	0,85

Pramen : FAMMU/FAPA

1 USD = 3,83 PLN

Ceny zemědělských výrobců vybraných druhů ovoce ve Španělsku - v oblasti Valencie

Datum zjištění ceny : 5.8. 2003

EUR/MJ

Druh, odrůda	MJ	Minimum	Maximum
Citróny Verna	1 kg	0,27	0,30
Satsumy Owari	1 arroba (12,8 kg)	1,95	2,40
Klementinky Marisol	1 arroba (12,8 kg)	3,30	3,91
Clemenules	1 arroba (12,8 kg)	3,60	4,21
Mandarinky Clemenvilla	1 arroba (12,8 kg)	3,91	4,21
Broskve	1 kg	0,30	1,50
Hrušky (Blanquilla)	1 kg	0,60	0,65

Pramen : FAMMU/FAPA

1 EUR = 4,361 PLN

Obchodní ceny vybraných druhů ovoce v Nizozemsku - tržnice Rotterdam

Datum zjištění ceny : 25.7. 2003

USD/MJ

Druh, odrůda	Země původu	MJ	Průměrná cena
Jablka Granny Smith	Francie	18 - 20 kg	13,53
Red Delicious		18 - 20 kg	13,53
Hrušky Packham Triumph	Chile	12,5 kg	20,86
Mandarinky Tangeryny	Španělsko	9 - 10 kg	14,65
Pomeranče Navel Late		15 - 17 kg	7,12
Citróny	Španělsko	15 - 16 kg	10,71
Grapefruity bílé		15 - 17 kg	12,49
Grapefruity červené (Ruby Red)	Španělsko	15 - 16 kg	14,47

Pramen : FAMMU/FAPA

1 USD = 3,84 PLN

Kurzy devizového trhu - Česká národní banka - platnost od 13.8. 2003

100 SKK - 76,709 Kč

1 PLN - 7,331 Kč

1 USD - 28,461 Kč

1 EUR - 32,095 Kč

Pokud nezaprší, sadaři na severu Čech přijdou o letošní úrodu

Pokud do týdne nezaprší, sadaři na severu Čech přijdou o letošní úrodu. Sucha nejvíce ohrožují sklizeň podzimních druhů jablek a hrušek. Nedostatek ovoce se následně může projevit i na jeho cenách, řekl předseda Ovocnářské unie severočeského regionu Zdeněk Kroc. Dlouhotrvající sucho má podle něj výrazný vliv na úrodu a kvalitu ovoce. Nedostatek vláhy postihuje hlavně pozdější druhy ovoce, rané a podzimní odrůdy mohou ještě narůst. Zimní druhy ovoce se ale s chybějící vodou a vláhou už nevyrovnejí, vysvětlil Kroc. Zavlažovat ve dne v noci mohlo na severu Čech jen zhruba deset procent sadařů. Nedostatek vody ale donutil vodohospodáře, města a obce k vyhlášení zákazu čerpání vody k zalévání. Na umělé zavlažování většina sadařů nemá prostředky. "Nemám peníze ani na to, abych tahal vodu z potůčku, který nedaleko mých sadů protéká, natož na zavlažování," postěžoval si sadař Josef Kruml, který vlastní sad jabloní, třešní, švestek a rynglí v Benešově nad Ploučnicí. Kvalita

sklizeného ovoce je podle sadařů nižší než v loňském roce. Ovoce se proto více hodí na mošt než na jídlo. "Jablka budu po desítkách tun vyvážet do moštáren k nám a do Německa," poznamenal Kruml. Podle Kroce se ceny ovoce budou odvíjet od toho, jak sucho ovlivní úrodu v celé Evropě. "Vypadá to, že podobná situace jako u nás je ve více evropských zemích. Ceny potom mohou na podzim růst," shrnul Kroc. Soukromý zemědělec v Markvarticích na Děčínsku Jiří Kalivoda ztratil polovinu úrody. "Rybízy mi kvůli suchu odkvetly a opadaly. Vedra přišla v době, kdy rybíz potřebuje nejvíce vody. Prakticky jsem přišel o 50 procent úrody," uvedl Kalivoda. Sklizeň jablek začne o dva týdny dříve než v jiných letech. Sadaři začnou rané odrůdy otrhávat ještě do konce srpna. V plném proudu je sklizeň švestek, jejich úroda je zatím průměrná. Na několik litrů slivovice to ale podle jejich milovníků stačit bude.

 Zdroj: www.agris.cz, 12.8.2003

Zemcheba letos očekává větší úrodu jablek než loni

I přes mimořádně horké a suché letní počasí očekává pěstitelská společnost Zemcheba z Chelčic na Strakonicku, že její letošní úroda jablek bude až o pětinu vyšší než loni. Oznámil to ředitel Zemcheby Jaroslav Muška. "Sucho se sice může projevit na velikosti podzimních odrůd, což sice znamená to, že větší procento těchto jablek nepůjde na trh, ale pouze na zpracování, co se však týká zimních odrůd, těch se současné počasí nijak nedotkne," uvedl Muška a poznamenal, že ovocnáři v této souvislosti žádný katastrofický scénář nepřipravují. "V celorepublikovém měřítku jsou odhady sklizně přibližně na úrovni loňského roku," poznamenal. Samotná Zemcheba pak počítá, že vzhledem k loňsku bude její letošní sklizeň asi o pětinu vyšší a měla by se pohybovat zhruba na

úrovni 2,5 tisíce tun jablek. Zemcheba Chelčice je druhým největším pěstitelem ovoce v České republice. Obhospodařuje 366 hektarů intenzivních sadů. Pěstuje především jablka, hrušky, višně, třešně, ale také jahody a rybíz. Společnost vlastní 2 100 hektarů orné půdy, 450 hektarů luk a 12 hektarů rybníků s roční produkcí pět tun tržních kaprů. Vyrábí také ovocné koncentráty, dřeně a pyré. Od roku 1999 má Zemcheba třetinový podíl ve společnosti Lady Marmelade, která se snaží obnovit výrobu džemů a marmelád po zkrachovalé konzervárně Rekord. Jejich odběratelem je firma Lactoprot Zeelandia Malšice, která dodává suroviny pro pekaře, cukráře a gastronomická zařízení.

Zdroj: Právo, 11.8.2003

Dodavatel :	Odpovědný pracovník	Komoditní manager
TIS^{ČR} SZIF Státní zemědělský Intervenční fond Ve Smečkách 33 110 00 Praha 1	Ing. Robert Zavadil vedoucí odd. Informatiky a analýz tel.: 222 871 509 e-mail : zavadil@szif.cz	Ing. Božena Salamánková tel.: 222 871 416 fax : 222 871 536 e-mail : salamankova@szif.cz

Rozmnožování a publikování informací je možné jen s uvedením zdroje dat (TIS^{ČR} SZIF).
V rámci urychlení toku informací, prosíme odběratele bulletinu, kteří mají k dispozici E-mail adresy, o jejich poskytnutí vydavateli TIS^{ČR} SZIF.